



PONY EXPRESS

DEUTSCHLAND

MITTEILUNGEN DER ARBEITSGEMEINSCHAFT MOUNTED GAMES DEUTSCHLAND

Verantwortlich für den Inhalt: F.K. Vollmers, Ossenreihm 6, 21271 Asendorf

☎ 04183-3238; Fax 04183-4930; Internet: http://home.t-online.de/home/cd_metz/mounted.htm

Herausgegeben mit freundlicher Unterstützung der IDUNA/NOVA,

Sponsor der Mounted Games in Deutschland

Jahrgang 3 / Nr. 1

8. April 1998

Mounted-Games-Turnier um den deutschen Hallenpokal der IDUNA/NOVA am 7. und 8. Februar 1998 beim 34. Bremer Pferdesport-Festival.

Ein weiterer Meilenstein in der Geschichte der deutschen Mounted Games wurde an diesem Wochenende erreicht, traten doch zum ersten Mal aus Anlass eines großen deutschen Hallenreitturniers nur deutsche Mannschaften bei Mounted-Games-Vorfürungen auf. Dies ist ein zusätzlicher Beweis dafür, dass diese in Deutschland noch so junge Reitsportart in den letzten Jahren große Fortschritte gemacht hat.

Die sechs besten Mannschaften der deutschen Rangliste 1997 trafen sich zum Duell in der Bremer Stadthalle. Einige der Ponys kamen direkt aus dem Offenstall zum Turnier nach Bremen und sahen deshalb wegen ihres dichten Fells sehr mollig aus, was bei der etwas stickigen Hallenluft für die vierbeinigen Kameraden sicher nicht so angenehm war. Auch einige der Reiter schienen ihr Wettkampfgewicht noch nicht wieder erreicht zu haben. Sie waren aber alle merkbar froh, dass die Mounted-Games-lose, die schreckliche Zeit, für ein paar Tage unterbrochen wurde.

Die von unserem Hauptsponsor gestiftete schöne Trophäe aus Zinn ist ein Wandpokal und soll von nun an jährlich bei einem großen Hallenturnier in Bremen oder anderswo neu erstritten werden. Wie bei einem normalen Ranglistenturnier gab es in Bremen zwei Qualifikationsrunden sowie am Sonntagnachmittag B- und A-Finales.

Da die Bedingungen in einer Halle, auch in einer so großen wie der Bremer Stadthalle, ganz anders sind als unter freiem Himmel, Ponys und Reiter außerhalb der Saison schwierig einzuschätzen sind und einige neue Ponys ausprobiert wurden, waren Wetten auf den Sieger des Turniers besonders riskant. In den beiden Qualifikationsrunden machten Nordheide und überraschenderweise die Vierlande den besten Eindruck, während Hohenesch und Dahmeland nicht recht überzeugen konnten. Michael Bulischs Reiterinnen landeten wegen zweier vermeidbarer Unachtsamkeiten, die mit Eliminierungen

geahndet wurden, zusammen mit Lindau, Gettorf und Hartenholm im B-Finale.

Das A-Finale am Sonntagnachmittag vor 3000 Zuschauern, gleich nach dem Großen Preis der Stadt Bremen, war eine hervorragende Werbung für die Mounted Games. Leider war Hohenesch von Anfang an vom Pech verfolgt. Nach einer Eliminierung

gleich im ersten Spiel und einem zweifachen Sturz von Nationalreiterin Tasja Meier beim Slalom, dem zweiten Spiel, nach dem sie verletzt ausscheiden musste, lief zunächst nichts mehr zusammen. Dass der Rest der Mannschaft sich zum Schluss dennoch wieder „berappelte“, muss hier sehr lobend erwähnt werden. Tasjas Verletzung war gottseidank nicht schwer, so dass sie, wenn auch erschöpft, schnell wieder auf den Beinen war.

Nordheide und Vierlanden lieferten sich einen packenden Zweikampf, der die Zuschauer begeisterte. Bis zum zweitletzten Spiel führte Nordheide

Nachricht aus Kanada am 24.01.98.

Jim Dunn sendet uns die folgende E-mail:

„Dear Germany. My compliments on the very nice website (I had to get Julia Wehkamp to translate for me). Just thought I would drop you a line to say greetings from Canada and that we would like for you to send your team back to Erin this coming October. The German riders were a pleasure for us to host and have a standing invitation to return to Canada this year. As more information arises I will keep Twiga informed. Best Wishes!

Jim Dunn, Chairman, Canada MGA.“

knapp, doch dann schloss Vierlanden beim Flaggenrennen, wo Nordheide patzte und nur einen Punkt machte, auf. Besonders zu erwähnen unter vielen tollen Einzelleistungen sind der spektakuläre Sprung von Nicole Nielsen auf Tassili beim Socks and Buckets und Mark Skubatzs artistisches Behersersetzen.

Auf geht's zum Jousting, dem „Schicksalsspiel“, um Punkt und Sieg. Alle drei Mannschaften reiten fehlerlos in hohem Tempo. Vierlandens Schlussreiter Mark Skubatz übernimmt die Lanze eine Sekunde vor Nordheides letzter Reiterin Nicole Nielsen auf ihrem pfeilschnellen Tassili. Alle geben ihr letztes, klack-klack-klack kippen die Ziele, aber Mark rettet eine Nasenlänge Vorsprung ins Ziel. Eine größere Dramatik hätte man in kein Drehbuch schreiben können. Das ist Mounted Games!

Aber auch das B-Finale war sehenswert, besonders wegen der überzeugenden Leistung des jüngsten Teams, Lindau, Gettorf. Judith Moormanns Schützlinge gewannen in nur sechs Spielen trotz einer Eliminierung mit einem stattlichen Vorsprung von drei Punkten vor Dahmeland und fünf vor Hartenholm, das mit Kim Hufnagel (11) die jüngste Teilnehmerin stellte.

Der Redakteur ist sicher, dass alle Akteure nach diesem schönen und erlebnisreichen Wochenende der kommenden grünen Saison noch mehr entgegenfeiern.

Die Ergebnisse:

A-Finale

- | | |
|---------------|---------|
| 1. Vierlanden | 19 Pkt. |
| 2. Nordheide | 18 Pkt. |
| 3. Hohenesch | 8 Pkt. |

B-Finale

- | | |
|--------------------|---------|
| 4. Lindau, Gettorf | 14 Pkt. |
| 5. Dahmeland | 11 Pkt. |
| 6. Hartenholm | 9 Pkt. |

Mitgliederhauptversammlung des Fördervereins und Treffen der Arbeitsgemeinschaft am Sonnabend, den 7. März in Hamburg-Nettelburg.

Diese gut besuchten Sitzungen wurden organisiert vom heimischen RV Vierlanden. Die Weichen wurden gestellt für die weitere Führung des Vereins und für die Ereignisse der kommenden grünen Saison.

Herr Peter Porstendorfer wurde für sein großes Engagement für die Mounted Games in Deutschland, besonders auf den Gebieten der Sponsorenakquisition und der Öffentlichkeitsarbeit, geehrt.

Nachstehend die anderen wichtigen Punkte:

Förderverein.

Vorstandswahl.

Der Vorstand bestehend aus

- Friedrich Karl Vollmers (Vorsitzender)
- Michael Bulisch (stellvertr. Vorsitzender)
- Hans-Hermann Otte (Geschäftsführer)

wurde auf zwei Jahre wiedergewählt.

Zuschüsse.

Es wurde einstimmig beschlossen, dass Gruppenschüsse nur für Vereine und Reiterhöfe gewährt werden, die Mitglied des Fördervereins sind. Diese Regelung gilt rückwirkend vom 01.01.1998.

Arbeitsgemeinschaft.

Mounted-Games-Regeln und -Bestimmungen.

Die von einer Arbeitsgruppe unter Leitung von Rosemarie Hufnagel überarbeiteten Regeln und Bestimmungen sind nunmehr unter der Anschrift des Redakteurs erhältlich.

Schiedsrichter.

Nachstehend die Anschriften und Teleanschlüsse der für die kommende Saison zur Verfügung stehenden Schiedsrichter:

Anke Engel
Königsforder Straße 1a
24214 Revenstorf
☎ 04346-1202

Siegfried Höhne
Tresdorf 8
24238 Mucheln
☎ 04383-999760

Rosemarie Hufnagel
Meisenring 7B
24628 Hartenholm
☎ 04195-1446

Klaus-Dieter Käshammer
Hohenesch 26
25560 Pöschendorf
☎ 04892-859281

Andreas Philipp Preugel
Lindenstraße 73
15746 Groß Köris
☎ 033766-63281

Friedrich Karl Vollmers
Ossenrehm 6
21271 Asendorf
☎ 04183-3238

Den Veranstaltern steht es frei, einen dieser Schiedsrichter für die richterliche Leitung ihres Turniers auszuwählen.

Linienrichterausbildung.

Es finden vor Beginn der Saison noch drei Linierrichterseminare statt, und zwar getrennt für Schleswig-Holstein, Niedersachsen/Hamburg/Westfalen (18.04. in Jesteburg) und Brandenburg/Sachsen/Sachsen-Anhalt. Über die Einzelheiten wird/wurde regional separat informiert. Interessierte können sich aber auf jeden an Rosi Hufnagel bzw. Twiga Vollmers oder Philipp Preugel wenden.

Öffentlichkeitsarbeit.

Peter Porstendorfer wird sich verstärkt um die Öffentlichkeitsarbeit des Fördervereins und der Ar-

beitsgemeinschaft kümmern. Die Vereine können Informationsunterlagen für die Weitergabe an Medien und an den Mounted Games interessierten Personen und Gruppen bei ihm anfordern.

Wichtig ist, dass die Vereine von Medienveröffentlichungen über Turniere und andere Mounted-Games-Aktivitäten in ihrem Bereich an Peter Porstendorfer weitergeben. Herr Porstendorfer sammelt diese Veröffentlichungen (in der Regel Zeitungsausschnitte), um sie am Ende der Saison an unseren Hauptsponsor Iduna Nova weiterzuleiten, der natürlich gern wissen möchte, wie das Echo auf unsere Aktivitäten in der Öffentlichkeit ist.

Nachstehend Peter Porstendorfers Adresse und Telefonnummer:

Tiedemannsweg 13a
21233 Buchholz i.d.N.
☎ 04187-6852

Internationales Mounted-Games-Turnier in Göteborg, Schweden, vom 2. bis 4. April.

Nachdem unsere schwedischen Freunde uns schon verschiedentlich zu diesem alljährlich anlässlich des Volvo-Worldcup-Finales im Scandinavium stattfindenden Schauturniers eingeladen hatten, war es uns diesmal endlich möglich, mit unserer Nationalauswahl in dieser grandiosen, 12000 Zuschauer fassenden Halle dabei zu sein. Unsere Konkurrenz waren außer dem Gastgeber Schweden die Mannschaften aus Großbritannien und Luxemburg.

Klaus Käshammer hatte die folgende Mannschaft nominiert:

Cornelia (Conni) Bläsing, Dahmeland
Susannah Henkel, Nordheide
Tasja Meier, Hohenesch
Caroline (Caro) Peters, Hohenesch
Pola Preugel, Dahmeland
Mark Skubatz, Vierlanden

Überschattet wurde dieses internationale Treffen von dem tragischen Tod Sven Olof Blombergs, der drei Wochen zuvor bei einem Verkehrsunfall ums Leben gekommen war. Sven Olof, dessen Tochter Johanna dem schwedischen Nationalteam angehört, war neben Trainer Nisse Adolfsson in den letzten Jahren die treibende Kraft der schwedischen Mounted Games und Mitorganisator der so gelungenen Mounted-Games-Weltmeisterschaften in Schweden 1996. Sein Tod ist ein großer Verlust für die schwedischen und internationalen Mounted Games.

Aber: „the show must go on“, und sicher hätte Sven Olof sich dies so gewünscht. Unsere Reiter, unser Trainer und unsere (wenigen) Schlachtenbummler waren von der Gastfreundschaft und der Organisation der Schweden begeistert. Es war für alle ein tolles Erlebnis, besonders die enthusiastisch mitgehenden Zuschauer in der einmaligen Atmosphäre des Scandinaviums.

Vor dem eigentlichen Turnier fand bereits am Dienstag, den 31. März, in einer anderen Halle das auch schon traditionelle Aufwärmturnier statt. - Was heißt hier Aufwärmen? Auf dieser reinen Mounted-Games-Veranstaltung, auf der auch ein separates schwedisches Turnier ausgetragen wurde, gab es eine volle Halle mit 1200 Zuschauern, die nur gekommen waren, um das „Mounted Games Gymkhana“, wie die Schweden es nennen, zu sehen! Da können wir nur vor Neid erblassen.

Es wurden 15 Spiele gespielt, also wurde es eine sehr lange Session. Caro Peters war an diesem Tage Ersatzreiterin. Die Schweden waren im Gegensatz zu Kiel im letzten November in Bestbesetzung angetreten, die Briten zeigten von vornherein ihre Extraklasse, und die Luxemburger hatten von Anfang an Schwierigkeiten, den Anschluss an die anderen Mannschaften zu halten. So entwickelte sich ein spannender Zweikampf zwischen den Teams von Nisse Adolfsson und Klaus Käshammer. Zwar waren die Schweden unseren Reitern wie gewohnt an Ponypower überlegen, aber diesen Nachteil machte unsere junge Auswahl wett durch Präzision und gutes Teamwork. Nach 12 von 15 Spielen hieß es 29 zu 29 Punkte. In einem spannenden Endspurt, der die Halle zum Toben brachte, konnten Mark Skubatz und unsere Amazonen sich jedoch knapp vor den Schweden den zweiten Platz sichern.

Der Endstand:

1. Großbritannien	49 Pkt.
2. Deutschland	37 Pkt.
3. Schweden	35 Pkt.
4. Luxemburg	19 Pkt.

Am Donnerstag ging es dann ins Scandinavium. Niemand hatte die leisesten Zweifel, dass die britischen Reiter den Pokal mit auf die Insel nehmen würden. Das Team, trainiert von Peter Hern aus Middlesex, schien noch besser als die Mannschaft, die im letzten Jahr in Frankreich die Weltmeisterschaft gewann. Die Frage war also, wer den zweiten Platz einnehmen würde. Die Schweden, gewarnt durch das Aufwärmturnier, wollten natürlich vor dem heimischen Publikum, wenn denn die Briten schon nicht zu schlagen waren, zumindest zum Schluss an zweiter Stelle stehen. Deshalb hatten sie auch am Mittwoch noch tüchtig trainiert. - Diesmal saß Pola Preugel auf der Ersatzbank.

Unterstützt von einem lautstarken, engagierten Publikum gelang ihnen dies auch. Während die Engländer gleich davonzogen und im ersten Durchgang schon zehn von zwölf Spielen gewannen, setzten sich die Schweden, die jetzt sehr viel konzentrierter wirkten als am Dienstag, nach dem achten Spiel langsam von unserer Mannschaft ab. Den Fünf-Punkte-Vorsprung vom ersten Tag bauten sie am Freitag auf acht Punkte aus, und auch im Finale am Sonnabend vergrößerten sie den Abstand noch einmal um weitere sechs Punkte.

Hier der Endstand:

1. Großbritannien	111 Pkt.
2. Schweden	81 Pkt.
3. Deutschland	67 Pkt.
4. Luxemburg	37 Pkt.

Das ganze Unternehmen war ein großes Erlebnis für alle Teilnehmer. Karin Henkel, Mutter unserer Reiterin Susannah, meinte, dass nicht nur der Sport, sondern auch die Feiern absolute Spitzenqualität hatten.

Dann wollen wir nur hoffen, dass wir nächstes Jahr wieder eingeladen werden, damit wir Zuhause-gebliebenen das Versäumte nachholen können.

Neuigkeiten für unsere Internet-Surfer:

Es gibt jetzt auch eine Internet-Seite der Reitsparte des TuS Hartenholm, die Sie sich merken sollten:

<http://www.t-online.de/home/khufnagel/reiten.htm>

Fahrtkostenzuschüsse 1998.

Auf mehrfachen Wunsch hin veröffentlichen wir noch einmal die Voraussetzungen für die Transportkostenzuschüsse.

Wie bereits oben erwähnt, erhalten nur solche Vereine/Gruppen Zuschüsse, die Mitglied des Fördervereins sind.

Jede Mannschaft, die an einem Ranglistenturnier teilnimmt, erhält einen Zuschuss nach der folgenden Skala:

Entfernung zwischen dem Vereinsort und dem Veranstaltungsort (Luftlinie, ein Weg):

Ab 150 km	DM 100,00
Ab 300 km	DM 200,00
Ab 450 km	DM 300,00

Für das Nationale Mounted-Games-Festival und das Deutsche Mounted-Games-Championat werden diese Beträge verdoppelt.

Die Zuschüsse werden nach dem Ende der Saison auf die Konten der einzelnen Vereine/ Gruppen überwiesen.

Jugendklasse.

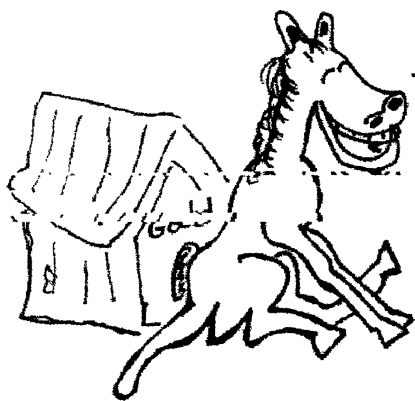
Startberechtigt für die Jugendklasse sind nur solche Reiter, die im laufenden Jahr noch keine 15 Jahre alt werden, d.h., dass in diesem Jahr der älteste startberechtigte der Jahrgang 1984 ist.

Die Geburtsdaten aller Reiter müssen in den Nennungen angegeben sein.

Die neuen Geräte kommen!

Zum Schluss eine weitere gute Nachricht: wie der Redakteur von Kalle Hufnagel hört, werden die in England bestellten Geräte in dieser Woche vom Hersteller auf den Weg gebracht. Da die meisten bestellenden Vereine sicher beim Paarwettbewerb in Hartenholm am 26. April vertreten sein werden, ist dieser Termin sicher eine gute Gelegenheit für die Übergabe. Alle anderen möchten wir bitten, mit Kalle einen anderen Abholtermin zu vereinbaren.

Der Förd sprunkete über den Huhn
sein Haus -



hat der Förd
gelacht!



Es ist ja wahr!

Manchmal sind unsere
vierbeinigen Freunde arge
Schelme!

Wichtige Telefonnummern:

Vorsitzender des Förderv. (Pony Express, Werbe/Infomaterial, Termine): F.K. (Twiga) Vollmers ☎ 04183-3238

Geschäftsführer des Fördervereins (Mitgliedschaft, Zuschüsse etc.): Hans-Hermann Otte ☎ 04183-3600

Stellvertr. Vorsitzender des Fördervereins: Michael Bulisch ☎ 033766-62341

Trainer der Nationalauswahl: Klaus-Dieter (Klaus) Käshammer ☎ 04892-859281

Geräte (Verleih und zentraler Einkauf): Karl-Heinz (Kalle) Hufnagel ☎ 04195-1446

Arenapartyorganisation: Joachim Buß ☎ 04183-3097

Mounted-Games-Veranstaltungen 1998

(Stand: 08.04.1998)

<u>Datum</u>	<u>Veranstaltung</u>	<u>Bemerkungen</u>
26.04.	Mounted-Games-Paarmeisterschaften in Hartenholm/Schleswig-Holstein	Weitere Informationen von Rosi Hufnagel ☎ 04195-1446, E-mail: KHufnagel@t-online.de , Internet: http://www.t-online.de/home/khufnagel/rciten.htm
02.05.	Mounted-Games-Turnier in Bestensee/Brandenburg	Veranstalter Reiterhof Sutschketal Infos von Petra Lesinski (☎ 033763-62329)
21.05.	Mounted-Games-Turnier in Bremen	Veranstalter RG Schimmelhof Infos von Twiga Vollmers (☎ 04183-3238)
23.-24.05.	Mounted-Games-Turnier in Langenhagen (nur Jugendklasse)	Veranstalter Niedersächsischer Poloclub, Maspe Infos von Silke Vollmers (☎ 04175-1627)
30.-31.05.	Mounted-Games-Turnier in Schwerin/Brandenburg	Veranstalter RV Dahmeland
07.06.	Mounted-Games-Turnier in LOSTAU/Sachsen-Anhalt	Veranstalter Jerichower Land
14.06.	Mounted-Games-Turnier in Hohenesch/Schleswig-Holstein	Veranstalter TS Schenefeld/Hohenesch
21.06.	Mounted-Games-Turnier in Jesteburg	Veranstalter RuFV Nordheide
28.06.	Mounted-Games-Turnier in Tostedt	Veranstalter RV Tostedt
04.-05.07.	Nationales Mounted-Games-Festival in Heitholm/Kiel	Veranstalter RV Heitholm
19.07.	Mounted-Games-Turnier in Dresden	Veranstalter Kinder- und Jugendreitverein Dresden
26.07.	Mounted-Games-Schauturnier in Langenhagen	 Veranstalter Niedersächsischer Poloclub
31.07.-02.08.	Mounted-Games-Weltmeisterschaften in Tullamore/Irland	
16.08.	Mounted-Games-Turnier in Curslack (Vierlanden)	Veranstalter RuFV Vierlanden
23.08.	Landesbreitensportturnier Schleswig-Holstein mit Mounted-Games-Turnier in Bad Segeberg	LV Schleswig-Holstein
23.08.	Mounted-Games-Turnier in Bielefeld	Veranstalter Senner Reitgemeinschaft
29.-30.08.	Mounted-Games-Turnier in Katzenelnbogen	Veranstalter RuZV Einrich Katzenelnbogen
06.09.	Mounted-Games-Turnier in Waterdiek/Gettorf	Veranstalter RV Lindau/Gettorf
12.-13.09.	23. Jesteburger Gymkhana	Veranstalter RuFV Nordheide
13.09.	Mounted-Games-Turnier in Brelingen (nur Jugendklasse)	Veranstalter RV Brelingen
20.09.	Mounted-Games-Turnier in Dießen/Bayern	Veranstalter Ponyclub am Ammersee/Mounted Games
26.-27.09.	Deutsches Mounted-Games-Championat in Hartenholm/Schleswig-Holstein	
04.10.	Mounted-Games-Einzelmeisterschaften in Jesteburg	
Mitte Oktober	Internationales Mounted-Games-Turnier in Erin/Ontario, Kanada	Interessenten bitte bei Twiga Vollmers melden (☎ 04183-3238)
07.11.	Mitgliederversammlung des Fördervereins und Treffen der Arbeitsgemeinschaft in Heitholm/Kiel	

Ranglistenturniere sind fettgedruckt.